# Editorial Board

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Institution</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><em>Emeritus Professor Ralph Grillo</em></td>
<td>University of Sussex, UK</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Syed Zamanat Abbas</em></td>
<td>Salman Bin Abdulaziz University, Saudi Arabia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Professor Muhammad Asif</em></td>
<td>Riphah International University, Pakistan</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Santosh Kumar Behera</em></td>
<td>Sidho-Kanho-Birsha University, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Professor Sadok Bouhllia</em></td>
<td>Northern Borders University, Saudi Arabia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. P. Prayer Elmo Raj</em></td>
<td>Pachaiyappa's College, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Professor Pacha Malyadri</em></td>
<td>Osmania University, Andhra Pradesh, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Anwar Tlili</em></td>
<td>King’s College, London, UK</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Professor Shormishtha Panja</em></td>
<td>University of Delhi, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Mahdi Zarai</em></td>
<td>University of Gafsa, Tunisia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Professor Jason L. Powell</em></td>
<td>Coventry University, UK</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Shama Adams</em></td>
<td>Curtin University, Australia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Professor Ali H. Raddaoui</em></td>
<td>University of Wyoming, USA</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Mansour Amini</em></td>
<td>The Gulf College, Oman</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Mohamed El-Kamel Bakari</em></td>
<td>University of King Abdulaziz, Saudi Arabia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Mohd AB Malek Bin MD Shah</em></td>
<td>Universiti Teknologi Mara, Malaysia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Solange Barros</em></td>
<td>Federal University of Mato Grosso, Brazil</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Mark B. Ulla</em></td>
<td>Father Saturnino Urios University, Philipinnes</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Salah Belhassen</em></td>
<td>University of Gafsa, Tunisia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Anouar Bennani</em></td>
<td>University of Sfax, Tunisia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Nodhar Hammami Ben Fradj</em></td>
<td>University of Kairouan, Tunisia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Shuv Raj Rana Bhat</em></td>
<td>Central Department of English Kirtipur, Kathmandu, Nepal</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Arbind Kumar Choudhary</em></td>
<td>Rangachahi College, Majuli, Assam, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Erika Ashley Couto</em></td>
<td>University of Concordia, Canada</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Amitabh Vikram Dwivedi</em></td>
<td>University of Shri Mata Vaishno Devi, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Md. Amir Hossain</em></td>
<td>IBAIS University, Bangladesh</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Baliram Namdev Gaikwad</em></td>
<td>University of Mumbai, India</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Elvan Mutlu</em></td>
<td>University of Kent, UK</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Abdullah Gharbavi</em></td>
<td>Payame Noor University, Iran</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Syed S. Uddin-Ahmed</em></td>
<td>St. John's University, USA</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Dr. Al Sayed Mohamed Aly Ismail</em></td>
<td>Bin Abdulaziz University, Saudi Arabia</td>
</tr>
<tr>
<td><em>Michael Samuel</em></td>
<td>Swansea University, UK</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| *Dr. Nidhi Kesari  
University of Delhi, India | * Nick J. Sciullo  
Georgia State University, USA |
|--------------------------|----------------------------------|
| *Dr. Raghvendra Kumar  
LNCT Group of College Jabalpur, India | * Nizar Zouidi  
University of Mannouba, Tunisia |
| *Dr. Salima Lejri  
University of Tunis, Tunisia |
| *Dr. Chuka Fred Ononye  
Alvan Ikoku Federal College of Education, Nigeria |
# Table of contents

**Editorial**

**Articles**

1) An Appraisal of the Roles of the Warriors’ Guild in Addressing Pre-colonial Security Challenges in Okaland South-West Nigeria  
*Ogunode Sunday Abraham*, Adekunle Ajasin University, Nigeria..........................8-17

2) La place marginale du français au Ghana : un statut bien trompeur sur les média et dans les écoles.  
*Koffi Ganyo Agbefle*, University of Ghana, Legon Accra, Ghana..............................18-27

3) *C’est le soleil qui m’a brulée* de Calyxthe Beyala: un titre à la recherche d’un récit.  
*Ndongo Kamdem Alphonse*, University of Uyo, Nigeria...............................28-38

4) Sexual Rhetoric of the Syrian Arab Spring  
*Musa Al-Halool*, Taif University, Saudi Arabia........................................39-50

5) Ghana’s Role in the Nigerian War: Mediator or Collaborator?  
*Johnson Olaosebikan Aremu*, Ekiti State University, Ado- Ekiti, Nigeria.............51-60

6) The Aesthetic Subversion of Dream in the Romanian Literature  
*Alina Ioana Bako*, Lucian Blaga University of Sibiu, Romania.........................61-70

7) Understanding Speech Acts in Victorian Society: the flouting of the relation maxim in Oscar Wilde’s the *Importance of Being Earnest*  
*Awatef Boubakri*, University of Gabes, Tunisia........................................71-91

8) The Infernal Automobile: Car Culture in the Fiction of J.M.G. Le Clézio  
*James Boucher*, University of Iowa, USA................................................92-104

9) The story behind an invisible community: Arab Jews in the United States  
*Ramzi Brahmi*, University of Manouba, Tunisia........................................105-110

*Christophe Sékène Diouf*, Gaston Berger University of Saint-Louis, Senegal........111-118

11) Humour and culture  
*Adel Alharthi* University of Salford, UK....................................................119-130

12) Possible Criteria for Evaluating Students’ Translation Errors  
*Ramadan Ahmed Elmgrab*, University of Benghazi, Libya..............................131-145
13) Comprehending a Culturally Unfamiliar Text: The Role of Pre-reading Activities  
Syed Md Golam Faruk, King Khalid University, Saudi Arabia  
Syeda Shabnam Mahmud, BRAC University, Bangladesh  
.............................................................................146-154

14) “I stood Among them, but Not of Them”: Con Melody’s Journey of Excess and Ethnic Ambivalence in Eugene O’Neill’s A Touch of the Poet  
Olfa Gandouz, University of Sousse, Tunisia  
.............................................................................155-163

15) The Empowerment of Teaching Modern English and American Literary Texts to EFL Emirati University Students: New Pedagogical Approach  
Seddik M. Gohar, UAE University, UAE  
.............................................................................164-175

16) Class Consciousness in D H Lawrence’s Lady Chatterley’s Lover  
Abdelfattah Ghazel, Al Majmaah University, Saudi Arabia  
.............................................................................176-193

17) The Problem of the Questions “Who am I ” and “What am I ” in Arendt’s Human Condition and Patočka's Heretical Essays in the Philosophy of History  
Alžbeta Hájková, Catholic University of Leuven, Belgium  
.............................................................................194-202

18) The Nineteenth-Century American and British Female Public Performer: A Cultural Study  
Nodhar Hammami, University of Kairouan, Tunisia  
.............................................................................203-221

19) Captivity among the Maroons of Jamaica in the Seventeenth and Early Eighteenth Centuries: A Comparative Analysis  
Amy M. Johnson, Elon University, USA  
.............................................................................222-237

20) Jonathan Swift’s Gulliver’s Travels: A reading  
Imed Lassoued, University of Manouba, Tunisia  
.............................................................................238-242

21) Arab Spring and the Contribution of Arab Women: Expectations and Concerns.  
Isam M Shihada, Al Aqsa University, Gaza Strip, Palestine  
.............................................................................243-256

22) Getting Away With Murder: The Film Noir World of Woody Allen  
Bryan Mead, Northern Illinois University, USA  
.............................................................................257-265

23) Relations d’interdépendance complexe et développement du français au Nigeria  
Samson Fabian Nzuanke, Université de Calabar, Nigeria  
.............................................................................266-282

24) The Effect of Fuel Subsidy on Nigerian Civil Servants: Christian Ethical Point of View  
Ayodele Omojuwa, University of Lagos, Nigeria  
.............................................................................283-299

25) Poe and the Myth of Origin  
Sandy Pecastaing, Université Bordeaux Montaigne, France  
.............................................................................300-310

26) The sound of silence? Sex education and censorship in Britain  
Fabienne S Portier-Le Cocq, Université Paris 13 - Sorbonne Paris Cité, France  
.............................................................................311-324
27) Thinking Borderlessness: Alternative Forms of Embodiment and Reconfiguration of Spatial Realities in Emma Donoghue’s *Room*
Jayana Jain Punamiya, Marie Curie ITN ESR CoHaB Westfälische Wilhelms-Universität Münster, Germany

28) Irony in Postmodernist Agenda: Poetics and Politics in Vladimir Nabokov’s *Lolita*
Mourad Romdhani, University of El Manar, Tunisia

29) Requests as Impositions: negative face among Saudi learners of English
Ikram Rouissi, University of Carthage, Tunisia

30) Neo-Negritude Tempers in Okot p.Bitek’s “Song of Lawino”
Aladeyomi, S. A and Ade Adejumo, Ladoke Akintola University of Technology, Nigeria

31) Sustaining the Mutual Co-existence between Muslims and Christians through Interreligious Dialogue in Yoruba South Western Nigeria
Kamal-deen Olawale Sulaiman, Ekiti State University, Ado-Ekiti, Nigeria

32) The Advantages, the Disadvantages, and the Obstacles from Students’ Perspectives on a Short-term University Drama Play as a Service Participation
Shu-Chin Su, Aletheia University, Taiwan

33) Henry James’s emerging Subconscious and the Wandering Transatlantic Tourist: The Search for Artistic Freedom
Sharon Worley, University of Phoenix, USA

34) Puck and Theseus or the Parallels that Never Meet
Nizar Zouidi, University of Manouba, Tunisia

35) Women and Religion in Nigeria: a Reassessment
Leke Oke, Ekiti State University, Ado-Ekiti, Nigeria

36) The Poetics of Transnational Belonging, Displacement and Fragmented Identities in Layla Halaby’s *West of The Jordan*
Nawel Zbidi, University of Sousse, Tunisia

37) The breakthrough of the taboo in the Arabic novel between creative modernity and social modernity
Mohamed Salah Bouomrani, University of Gafsa, Tunisia

38) Authority Relations and Pragmatic Strategies in Disagreement between ESL Learners
Shamim Ali, Department of English Language & Applied Linguistics, AIOU, Islamabad, Pakistan
Editorial

Dear Colleagues,

I am so glad to present the third issue of the *International Journal of Humanities and Cultural Studies* (IJHCS). As were the two first issues, this third issue includes different research articles on various aspects and issues of humanities and cultural studies. This echoes the multidisciplinary and interdisciplinary scope of the IJHCS. This new issue includes works of the research scholars from different countries such Bangladesh, Belgium, France, Germany, Ghana, Libya, Nigeria, Pakistan, Palestine, Romania, Saudi Arabia, Senegal, Taiwan, Tunisia, UAE, UK and USA.

The IJHCS has two paramount aims of 1) providing an international platform for the research scholars so that their works get noticed and appreciated and 2) making the quality research works available for the world community of knowledge seekers so that their needs are fulfilled. The IJHCS is contributing its part to disseminating and spreading the quality research works for the academic and research community around the globe.

I sincerely thank our respected contributors for selecting the IJHCS, our reviewers for reviewing the selected articles for this issue and the Administrative Board for its contribution to helping the IJHCS achieve this place.

With Best Regards,

Dr. Hassen Zriba
Editor-in-Chief
*The International Journal of Humanities and Cultural Studies* (IJHCS)